

**Совет Безопасности**

Distr.: General
2 February 2018
Russian
Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 1 февраля 2018 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

Имею честь препроводить настоящим записку Генерального директора Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) от 24 января 2018 года, озаглавленную «Завершение Ливией уничтожения своих запасов химического оружия» (см. приложение).

Записка была подготовлена согласно соответствующим положениям решения Исполнительного совета ОЗХО EC-M-52/DEC.1 от 20 июля 2016 года и резолюции 2298 (2016) Совета Безопасности от 22 июля 2016 года для направления Совету Безопасности.

Я с удовлетворением отмечаю подтвержденную Генеральным директором информацию о том, что Ливия завершила уничтожение всех объявленных запасов химического оружия с согласия и при поддержке международного сообщества.

Буду признателен, если настоящее письмо и приложение к нему будут доведены до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Антониу Гутерриш



Приложение

[Подлинный текст на английском, арабском, испанском,
китайском, русском и французском языках]

Имею честь препроводить Вам записку Генерального директора, озаглавленную «Завершение Ливией уничтожения своих запасов химического оружия» (см. добавление).

(Подпись) Ахмет Узюмджю

Добавление

[Подлинный текст на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках]

Записка Генерального директора

Завершение Ливией уничтожения своих запасов химического оружия

1. В декабре 2017 года Генеральный директор доложил Исполнительному совету (далее «Совет») о том, что 23 ноября 2017 года Ливия завершила уничтожение своих запасов химического оружия категории 2 (документ EC-87/DG.6 от 22 декабря 2017 года) на объекте “Gesellschaft zur Entsorgung von chemischen Kampfstoffen und Rüstungsaltslasten mbH” (“ГЕКА mbH”), Мюнстер, Германия. Запасы Ливии включали 26,345 метрической тонны (мт) отравляющего вещества категории 1, 1 181,015 мт отравляющего вещества категории 2 и 3770 единиц неснаряженного химического оружия категории 3.
2. На первом этапе уничтожения запасов Ливии, начатого в 2004 году на объекте по уничтожению в Рувагхе, Ливия, было ликвидировано 3 563 неснаряженных авиационных бомбы. Уничтожение всех объявленных единиц категории 3 было завершено в 2004 году. В 2005 году Технический секретариат проверил уничтожение 551 мт сульфида натрия и фтористого натрия, относящихся к категории 2. Нейтрализация дистиллированного иприта (HD), относящегося к категории 1, проводилась с 2010 года по конец 2013 года. В ноябре 2011 года Ливия проинформировала Совет о недавно обнаруженном необъявленном химическом оружии категории 1 и категории 3; эти единицы были уничтожены в статической детонационной камере в Рувагхе в 2014 году. В 2016 году 114 мт изопропилового спирта было уничтожено посредством растворения. По причине изменения обстановки в области безопасности в общей сложности 19 мт пинаколилового спирта было перевезено в один из пригородов Триполи и уничтожено в установленной там форсажной камере.
3. В августе 2016 года с согласия международного сообщества и при его поддержке около 500 мт отравляющих веществ категории 2, включая 138,770 мт треххлористого фосфора, 100,83 мт хлористого тионила, 238,66 мт трибутиламина и 18 мт 2-хлорэтанола, были вывезены за пределы территории Ливии для уничтожения на объекте “ГЕКА”. Уничтожение было завершено 23 ноября 2017 года.
4. Следовательно, Генеральный директор с удовлетворением сообщает, что Ливия завершила уничтожение своих объявленных запасов химического оружия в полном объеме.